

Uradni list

Evropske unije

C 98



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 64

22. marec 2021

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2021/C 98/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v <i>Uradnem listu Evropske unije</i>	1
--------------	--	---

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2021/C 98/02	Zadeva C-600/20 P: Pritožba, ki jo je 10. novembra 2020 vložila Anne-Marie Klose zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 9. septembra 2020 v zadevi T-81/20, Anne-Marie Klose/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)	2
2021/C 98/03	Zadeva C-640/20 P: Pritožba, ki jo je 23. novembra 2020 vložil PV zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 30. januarja 2020 v združenih zadevah T-786/16 in T-224/18, PV/Komisija	2
2021/C 98/04	Zadeva C-643/20: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Veszprémi Törvényszék (Madžarska) 30. novembra 2020 – ENERGOTT Fejlesztő és Vagyonkezelő Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága	3
2021/C 98/05	Zadeva C-670/20: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Ráckevei Járásbíróság (Madžarska) 8. decembra 2020 – EP in drugi/ERSTE Bank Hungary Zrt.	4
2021/C 98/06	Zadeva C-673/20: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal judiciaire d'Auch (Francija) 9. decembra 2020 – EP/Préfet du Gers, Institut National de la Statistique et des Études Économiques	5
2021/C 98/07	Zadeva C-675/20 P: Pritožba, ki jo je 11. decembra 2020 vložil Colin Brown zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti razširjeni senat) z dne 5. oktobra 2020 v zadevi T-18/19, Brown/Komisija	6

SL

2021/C 98/08	Zadeva C-701/20: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberster Gerichtshof (Avstrija) 22. decembra 2020 – Avis Autovermietung Gesellschaft mbH/Verein für Konsumenteninformation	7
2021/C 98/09	Zadeva C-718/20 P: Pritožba, ki jo je 28. decembra 2020 vložila Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals Co. Ltd zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 15. oktobra 2020 v zadevi T-307/18, Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals/Komisija	7
2021/C 98/10	Zadeva C-14/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Italija) 8. januarja 2021 – Sea Watch E.V./Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Palermo	9
2021/C 98/11	Zadeva C-15/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Italija) 8. januarja 2021 – Sea Watch E.V./Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Porto Empedocle	11
2021/C 98/12	Zadeva C-20/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Frankfurt am Main (Nemčija) 13. januarja 2021 – JW, HD, XS/LOT Polish Airlines	13
2021/C 98/13	Zadeva C-31/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija) 19. januarja 2021 – Eurocostruzioni Srl/Regione Calabria	14
2021/C 98/14	Zadeva C-34/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Wiesbaden (Nemčija) 20. januarja 2021 – Hauptpersonalrat der Lehrerinnen und Lehrer beim Hessischen Kultusministerium	15
2021/C 98/15	Zadeva C-35/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Varhoven kasatsionen sad (Bolgarija) 19. januarja 2021 – „Konservinvest“ OOD/„Bulkons Parvomay“ OOD	15
2021/C 98/16	Zadeva C-42/21 P: Pritožba, ki jo je 27. januarja 2021 vložila Lietuvos geležinkeliai AB zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi razširjeni senat) z dne 18. novembra 2020 v zadevi T-814/17, Lietuvos geležinkeliai/Komisija	16
2021/C 98/17	Zadeva C-46/21 P: Pritožba, ki jo je 27. januarja 2021 vložila Agencija Evropske unije za sodelovanje energetskih regulatorjev zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 18. novembra 2020 v zadevi T-735/18, Aquind/ACER	17
2021/C 98/18	Zadeva C-60/21: Tožba, vložena 1. februarja 2021 – Evropska komisija/Kraljevina Belgija	18

Splošno sodišče

2021/C 98/19	Zadeva T-110/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Kazembe Musonda/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)	19
2021/C 98/20	Zadeva T-111/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Boshab/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Lastninska pravica – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)	20
2021/C 98/21	Zadeva T-113/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Kampete/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)	20

2021/C 98/22	Zadeva T-116/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Kande Mupompa/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Lastninska pravica – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)	21
2021/C 98/23	Zadeva T-118/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Amisi Kumba/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)	22
2021/C 98/24	Zadeva T-119/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Mutondo/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)	23
2021/C 98/25	Zadeva T-120/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Numbi/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do zaslišanja – Dokaz o utemeljenosti vpisa in ohranitve vpisa na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Nadaljevanje dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)	23
2021/C 98/26	Zadeva T-121/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Ruhorimbere/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)	24
2021/C 98/27	Zadeva T-122/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Ramazani Shadary/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)	25
2021/C 98/28	Zadeva T-123/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Kanyama/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)	26

2021/C 98/29	Zadeva T-124/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Ilunga Luyoyo/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)	26
2021/C 98/30	Zadeva T-258/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Klymenko/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu – Dolžnost Sveta, da preveri, ali sta bili ob sprejetju odločbe organa tretje države spoštovani pravici do obrambe in do učinkovitega sodnega varstva)	27
2021/C 98/31	Zadeva T-352/18: Sklep Splošnega sodišča z dne 4. februarja 2021 – Germann Avocats/Komisija (Ničnostna in odškodninska tožba – Javna naročila storitev – Postopek oddaje naročila – Študija spremljanja praks sindikatov v zvezi z nediskriminacijo in raznolikostjo – Zavrnitev ponudbe ponudnika – Merila za podelitev – Tožba, ki je delno očitno neutemeljena in delno očitno nedopustna)	28
2021/C 98/32	Zadeva T-35/21: Tožba, vložena 22. januarja 2021 – SFD/EUIPO – Allmax Nutrition (ALLNUTRITION DESIGNED FOR MOTIVATION)	28
2021/C 98/33	Zadeva T-38/21: Tožba, vložena 19. januarja 2021 – Inivos in Inivos/Komisija	29
2021/C 98/34	Zadeva T-40/21: Tožba, vložena 25. januarja 2021 – Slovaška/Komisija	30
2021/C 98/35	Zadeva T-50/21: Tožba, vložena 26. januarja 2021 – About You/EUIPO – Safe-1 Immobilieninvest (Y/O/U YOUR ORIGINAL U)	31
2021/C 98/36	Zadeva T-51/21: Tožba, vložena 26. januarja 2021 – About You/EUIPO – Safe-1 Immobilieninvest (Y/O/U YOUR ORIGINAL U)	32
2021/C 98/37	Zadeva T-69/21: Tožba, vložena 1. februarja 2021 – Rotondaro/EUIPO – Pollini (COLLINI)	33
2021/C 98/38	Zadeva T-72/21: Tožba, vložena 3. februarja 2021 – Bowden in Young/Europol	33
2021/C 98/39	Zadeva T-74/21: Tožba, vložena 5. februarja 2021 – Teva Pharmaceutical Industries in Cephalon/Komisija	34
2021/C 98/40	Zadeva T-80/21: Tožba, vložena 5. februarja 2021 – Cargolux/Komisija	35
2021/C 98/41	Zadeva T-85/21: Tožba, vložena 8. februarja 2021 – QF/Komisija	36
2021/C 98/42	Zadeva T-602/20: Sklep Splošnega sodišča z dne 28. januarja 2021 – MS/Komisija	36

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2021/C 98/01)***Zadnja objava**

UL C 88, 15.3.2021

Prejšnje objave

UL C 79, 8.3.2021

UL C 72, 1.3.2021

UL C 62, 22.2.2021

UL C 53, 15.2.2021

UL C 44, 8.2.2021

UL C 35, 1.2.2021

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Pritožba, ki jo je 10. novembra 2020 vložila Anne-Marie Klose zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 9. septembra 2020 v zadevi T-81/20, Anne-Marie Klose/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

(Zadeva C-600/20 P)

(2021/C 98/02)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Pritožnica: Anne-Marie Klose (zastopnica: I. Seher, Rechtsanwältin)

Druga stranka v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

Sodišče Evropske unije (senat za doDer Gerichtshof der Europäischen Union (senat za dopustitev pritožb) je s sklepom z dne 11. februarja 2021 odločil, da se pritožba ne dopusti in da pritožnica nosi svoje stroške.

Pritožba, ki jo je 23. novembra 2020 vložil PV zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 30. januarja 2020 v združenih zadevah T-786/16 in T-224/18, PV/Komisija

(Zadeva C-640/20 P)

(2021/C 98/03)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnik: PV (zastopnik: D. Birkenmaier, Rechtsanwalt)

Nasprotna stranka: Evropska komisija

Predlog

Pritožnik Sodišču predlaga, naj

- sodbo z dne 30. januarja 2020 v združenih zadevah T-786/16 in T-224/18 razveljavi;
- v skladu s členom 170 Poslovnika Sodišča odloči v tem sporu ter združenih zadevah T-786/16 in T-224/18;
- nasprotni stranki naloži plačilo stroškov v zadevi C-111/20 P in vseh drugih stroškov postopka, nastalih v zadevah T-786/16, T-224/18, T-224/18 R1 in T-224/18 R2.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

1. Prvi tožbeni razlog: napačna razlaga členov 72 in 270 PDEU, člena 23 Kadrovskih predpisov in ugotovitve Splošnega sodišča, da so Kadrovski predpisi izključni vir prava za odločanje o sporih med uslužbenci in njihovo institucijo;
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 4 PEU, člena 41 Listine in člena 11a Kadrovskih predpisov;
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev splošnega pravnega načela „*fraus omnia corrumpit*“ in člena 36 Statuta Sodišča;
4. Četrty tožbeni razlog: zavrnitev členov 1, 3, 4, 31 in 41 Listine ter členov 1e in 12a Kadrovskih predpisov;
5. Peti tožbeni razlog: uporaba „intelektualne ponaredbe“, izkrivljena razlaga člena 59(1)(3) in (5) Kadrovskih predpisov ter kršitev notranjega sklepa Komisije 92-2004 z dne 6. julija 2014;
6. Šesti tožbeni razlog: naklepne napake pri uporabi načela izjemnosti neizpolnitve v sinlagmatskih razmerjih;
7. Sedmi tožbeni razlog: kršitev člena 41 Listine in člena 25 Kadrovskih predpisov ter naklepni molk glede goljufive preusmeritve 21 593,64 EUR zaostalih plač s strani PMO;
8. Osmi tožbeni razlog: izkrivljanje zaradi neupoštevanja posledic razglasitve ničnosti prvega disciplinskega postopka CMS 13/087;
9. Deveti tožbeni razlog: kršitev člena 15 Listine;
10. Deseti tožbeni razlog, naveden podredno: kršitev prepovedi odločanja „*ultra petita*“.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Veszprémi Törvényszék (Madžarska)
30. novembra 2020 – ENERGOTT Fejlesztő és Vagyonkezelő Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal
Fellebbviteli Igazgatósága**

(Zadeva C-643/20)

(2021/C 98/04)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Veszprémi Törvényszék

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: ENERGOTT Fejlesztő és Vagyonkezelő Kft.

Tožena stranka: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 90(1) in (2) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (v nadaljevanju: Direktiva o DDV) ⁽¹⁾ zlasti glede na sodbo [z dne 23. novembra 2017, Di Maura (C-246/16)], ⁽²⁾ sklep [z dne 29. januarja 2020, Porr Építési Kft. (C-292/19),] ⁽³⁾ ter temeljni načeli učinkovitosti prava Unije in enakovrednosti razlagati tako, da države članice za začetek roka za zastaranje zahtevka za vračilo DDV od dokončno neizterljivih terjatev ne morejo določiti zgodnejšega trenutka, kot v katerem je terjatev, ki je podlaga za vračilo DDV, postala neizterljiva?

2. Ali je treba člen 90(1) in (2) Direktive in člen 273 Direktive o DDV, zlasti glede na sodbo [z dne 23. novembra 2017, Di Maura (C-246/16)], sklep [z dne 29. januarja 2020, Porr Építési Kft. (C-292/19),] ter temeljna načela učinkovitosti prava Unije, enakovrednosti in davčne nevtralnosti razlagati tako, da nasprotujeta praksi organov države članice, ki so odgovorni za uporaba prava, v skladu s katero organ države članice, odgovoren za uporaba prava, v okviru vračila DDV od dokončno neizterljivih terjatev možnosti vračila DDV ne pogojuje le s tem, da se terjatev, ki je podlaga za ta davek, uveljavlja v postopku likvidacije, ampak tudi z izvedbo drugih aktov za izterjavo teh terjatev?
3. Ali je treba člen 90(1) in (2) Direktive in člen 273 Direktive o DDV, zlasti glede na sodbo [z dne 23. novembra 2017, Di Maura (C-246/16)], sklep [z dne 29. januarja 2020, Porr Építési Kft. (C-292/19),] ter temeljna načela učinkovitosti prava Unije, enakovrednosti in davčne nevtralnosti razlagati tako, da nasprotujeta praksi organov države članice, ki so odgovorni za uporaba prava, v skladu s katero mora družba, ki opravlja storitev, v primeru neplačila takoj prenehati z opravljanjem storitve, ker če tega ne stori in storitev opravlja še naprej, kljub poznejši neizterljivosti terjatve ne bo mogla zahtevati vračila DDV od dokončno neizterljivih terjatev?
4. Ali je treba člen 90(1) in (2) Direktive in člen 273 Direktive o DDV ter člene od 15 do 17 Listine o temeljnih pravicah zlasti glede na sodbo [z dne 23. novembra 2017, Di Maura (C-246/16)], sklep [z dne 29. januarja 2020, Porr Építési Kft. (C-292/19),] ter temeljna načela učinkovitosti prava Unije, enakovrednosti in davčne nevtralnosti razlagati tako, da je organ države članice, odgovoren za uporaba prava, zahteve, navedene v vprašanjih za predhodno odločanje od drugega do četrtega, določil brez kakršne koli pravne podlage po sprejetju sodbe v zadevi Porr Építési Kft. (C-292/19), in da ti pogoji za davčne zavezance niso bili očitni, preden so terjatve postale dokončno neizterljive?

⁽¹⁾ UL 2006, L 347, str. 1.

⁽²⁾ ECLI:EU:C:2017:887

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2019:901

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Ráckevei Járásbíróság (Madžarska)
8. decembra 2020 – EP in drugi/ERSTE Bank Hungary Zrt.

(Zadeva C-670/20)

(2021/C 98/05)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitevno sodišče

Ráckevei Járásbíróság

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: EP, TA, FV és TB

Tožena stranka: ERSTE Bank Hungary Zrt.

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba glede na razlago člena 4(2) Direktive 93/13/EGS ⁽¹⁾ o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah, podano v sodbi C-186/16, Andriuc in drugi ⁽²⁾, šteti, da je pogodbeno določilo o nošenju valutnega tveganja, ki – ne da bi se z njim valutno tveganje izključno in v celoti izrecno naložilo dolžniku – vsebuje le izjavo dolžnika, da „se zaveda morebitnih tveganj transakcije, tako zlasti tega, da lahko gibanje [tečajja] zadevne valute v razmerju do madžarskega forinta breme odplačila kredita tako poveča kot zmanjša[“], jasno in nedvoumno?

2. Ali zgoraj navedeno pogodbeno določilo izpolnjuje zahtevo iz sodbe C-186/16, Andriuc in drugi, da mora tako določilo potrošniku omogočati oceno – potencialno pomembnih – gospodarskih vplivov nošenja valutnega tveganja na njegove finančne obveznosti, ob upoštevanju, da dokument z naslovom [„Obvestilo o splošnih tveganjih financiranja v tuji valuti“], ki ga je ob sklenitvi pogodbe moral podpisati potrošnik, vsebuje enako sklicevanje na ugodne in neugodne učinke spremembe tečaja, s čimer napotuje na tendenco – na katero je nakazovalo tudi Magyar Bankszövetség (madžarsko združenje bank) –, da se ti ugodni in neugodni finančni učinki na dolgi rok izenačijo?
3. Ali zgoraj navedeno pogodbeno določilo izpolnjuje zahtevo iz sodbe C-186/16, Andriuc in drugi, da mora tako določilo potrošniku omogočati oceno – potencialno pomembnih – gospodarskih vplivov nošenja valutnega tveganja na njegove finančne obveznosti, če ne v pogodbi, ne v obvestilu o valutnem tveganju, ki ga je bilo treba podpisati ob sklenitvi pogodbe, ne izrecno, ne implicitno ni navedeno, da bo lahko povečanje obroka odplačila tudi pomembno in celo neomejeno?
4. Ali je treba glede na razlago člena 4(2) Direktive 93/13/EGS o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah, podano v sodbi C-186/16, Andriuc in drugi, šteti, da je pogodbeno določilo o nošenju valutnega tveganja, v katerem ni izrecno navedeno, da valutno tveganje izključno in v celoti nosi dolžnik, jasno in nedvoumno, če iz pogodbenih določil ni izrecno razvidno, bo lahko povečanje obroka odplačila tudi pomembno in celo neomejeno?
5. Ali tozadevna izjava potrošnika, ki je v tipiziranem aneksu k pogodbi formulirana na splošno, sama po sebi zadostuje za ugotovitev, da je obvestilo o valutnem tveganju izpolnjevalo zahtevo iz sodbe C-186/16, Andriuc in drugi, v skladu s katero mora biti obvestilo tako, da lahko povprečni potrošnik na njegovi podlagi oceni tudi – potencialno pomembne – gospodarske vplive prevalitve valutnega tveganja na njegove finančne obveznosti, če ta sklep ni utemeljen z nobenim drugim določilom pogodbe in obvestila?
6. Ali je glede na ugotovitve iz sodbe C-186/16, Andriuc in drugi, s členom 4(2) Direktive 93/13/EGS o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah skladna interpretacija Kúria (vrhovno sodišče), da „to, da je tožena stranka tožečo stranko obvestila o valutnem tveganju, samo po sebi izraža, da je morala tožeča stranka realno računati s tem tveganjem“?

(¹) Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288, in popravek v UL 2019, L 214, str. 25).

(²) Sodba z dne 20. septembra 2017, Andriuc in drugi, C-186/16, EU:C:2017:703

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal judiciaire d'Auch (Francija)
9. decembra 2020 – EP/Préfet du Gers, Institut National de la Statistique et des Études Économiques

(Zadeva C-673/20)

(2021/C 98/06)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Tribunal judiciaire d'Auch

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: EP

Toženi stranki: Préfet du Gers, Institut National de la Statistique et des Études Économiques

Druga stranka: Maire de Thoux

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 50 Pogodbe o Evropski uniji in sporazum o izstopu Združenega kraljestva iz Evropske unije razlagati tako, da ukinjata evropsko državljanstvo za državljane Združenega kraljestva, ki so pred koncem prehodnega obdobja izvrševali pravico do prostega gibanja in proste naselitve na ozemlju druge države članice, zlasti za tiste, ki na ozemlju druge države članice prebivajo že več kot 15 let in za katere velja zakon Združenega kraljestva, imenovan „15 year rule“, s čimer jim je tako odvzeta vsaka volilna pravica?
2. Če je odgovor pritrđen, ali je treba člene 2, 3, 10, 12 in 127 sporazuma o izstopu in odstavek 6 njegove preambule v povezavi s členi 18, 20 in 21 Pogodbe o delovanju Evropske unije razlagati tako, da je tem državljanom Združenega kraljestva brez izjeme dovoljeno ohraniti pravice iz evropskega državljanstva, ki so jih imeli pred izstopom njihove države iz Evropske unije?
3. Če je odgovor na drugo vprašanje nikalen, ali ni sporazum o izstopu neveljaven v delu, v katerem krši načela, ki oblikujejo identiteto Evropske unije, in zlasti člene 18, 20 in 21 Pogodbe o delovanju Evropske unije ter tudi člena 39 in [40] Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, in ali ne krši načela sorazmernosti s tem, da ne vsebuje določbe, s katero bi jim bilo brez izjeme dovoljeno ohraniti te pravice?
4. Ali ni vsekakor člen 127(1)(b) sporazuma o izstopu neveljaven v delu, v katerem krši člene 18, 20 in 21 Pogodbe o delovanju Evropske unije ter člena 39 in 40 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah s tem, da državljanom Unije, ki so izvrševali svojo pravico do prostega gibanja in proste naselitve v Združenem kraljestvu, odvzema pravico voliti in biti voljen na občinskih volitvah v tej državi, in – če Splošno sodišče in Sodišče te določbe razlagata enako kot francoski Conseil d'État (državni svet) – ali se ta kršitev ne nanaša na državljane Združenega kraljestva, ki so svojo pravico do prostega gibanja in proste naselitve na ozemlju druge države članice izvrševali več kot 15 let in zanje velja zakon Združenega kraljestva, imenovan „15 years rule“, s čimer jim je tako odvzeta vsaka volilna pravica?

Pritožba, ki jo je 11. decembra 2020 vložil Colin Brown zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti razširjeni senat) z dne 5. oktobra 2020 v zadevi T-18/19, Brown/Komisija

(Zadeva C-675/20 P)

(2021/C 98/07)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnik: Colin Brown (zastopnik: I. Van Damme, advocaat)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija, Svet Evropske unije

Predlog

Pritožnik Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano sodbo, s katero izpodbijana odločba ni bila razglašena za nično (!);
- na podlagi celotnega spisa, ki mu je na voljo, ugotovi, da bi bilo treba izpodbijano odločbo razglasiti za nično in odrediti, naj se pravica pritožnika do izselitvenega dodatka in potnih stroškov ponovno vzpostavi z učinkom od 1. decembra 2017 in naj se pritožniku izplačajo dodatki, ki niso bili plačani med 1. decembrom 2017 in datumom ponovne vzpostavitve pravice pritožnika, skupaj z obrestmi; in
- Komisiji naloži plačilo stroškov, ki so pritožniku nastali v postopku pred Sodiščem in Splošnim sodiščem.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Prvi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je podalo napačno razlago člena 4(1)(a) Priloge VII h Kadrovskim predpisom s tem, da je dopustilo ali zahtevalo odvzem pravice uradnika do izselitvenega dodatka, ker je pridobil državljanstvo kraja svoje zaposlitve, pri čemer ni prišlo do spremembe kraja zaposlitve uradnika.

Drugi pritožbeni razlog: dejstvo, da sta Splošno sodišče v sodbi in Komisija v izpodbijani odločbi za pritožnika uporabila člen 4(1)(a) Priloge VII h Kadrovskim predpisom, je povzročilo neupravičeno diskriminacijo.

(¹) Odločba Urada za upravljanje in izplačevanje posameznih dajatev z dne 19. marca 2018, s katero je bila pritožniku odvzeta pravica do izselitvenega dodatka in plačila potnih stroškov z učinkom od 1. decembra 2017.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberster Gerichtshof (Avstrija) 22. decembra 2020 – Avis Autovermietung Gesellschaft mbH/Verein für Konsumenteninformation

(Zadeva C-701/20)

(2021/C 98/08)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Oberster Gerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožena stranka in vlagateljica revizije: Avis Autovermietung Gesellschaft mbH

Tožeča stranka in nasprotna stranka v revizijskem postopku: Verein für Konsumenteninformation

Vprašanje za predhodno odločanje:

Ali določbe iz poglavja VIII, zlasti iz člena 80(1) in (2) in člena 84(1) Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (UL 2016, L 119, str. 1; v nadaljevanju: Splošna uredba o varstvu podatkov) (¹), nasprotujejo nacionalni ureditvi, ki – poleg pooblastil za poseganje, ki jih priznava nadzornim organom, pristojnim za spremljanje in izvajanje Uredbe, in možnosti pravnega varstva, ki jih priznava posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki – konkurentom, na eni strani, ter združenjem, telesom in zbornicam, ki so do tega upravičeni na podlagi nacionalnega prava, na drugi strani, priznava pravico, da zaradi kršitev Splošne uredbe o varstvu podatkov neodvisno od kršitve konkretnih pravic posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, in ne da bi jih za to pooblastil posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, na podlagi prepovedi izvajanja nepoštenih poslovnih praks, kršitve zakona o varstvu potrošnikov ali prepovedi uporabe neveljavnih splošnih pogojev poslovanja proti kršitelju vložijo tožbo pred civilnimi sodišči?

(¹) UL 2016, L 119, str. 1.

Pritožba, ki jo je 28. decembra 2020 vložila Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals Co. Ltd zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 15. oktobra 2020 v zadevi T-307/18, Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals/Komisija

(Zadeva C-718/20 P)

(2021/C 98/09)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals Co. Ltd (zastopnika: K. Adamantopoulos, dikigoros, P. Billiet, advocaat)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlog

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

— izpodbijano sodbo v celoti razveljavi;

- ugoti predlogu pritožnice iz tožbe pred Splošnim sodiščem in v skladu s členom 61 Statuta Sodišča za nično razglasi Izvedbeno uredbo (EU) 2018/330 ⁽¹⁾ v delu, v katerem se nanaša na pritožnico;
- drugi stranki v postopku naloži plačilo stroškov pritožnice v zvezi s to pritožbo in postopkom pred Splošnim sodiščem v zadevi T-307/18.

Podredno, pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- če stanje postopka to dovoljuje, zadevo vrne Splošnemu sodišču, da odloči o katerem koli razlogu pritožnice in
- odločitev o stroških pridrži.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Prvi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo pri ugotovitvi, da je Komisija v tej zadevi pritožnici pravočasno ponudila razkritje vseh bistvenih dejstev in preudarkov. Če bi Komisija ravnala v skladu s svojimi obveznostmi iz člena 20(2) in (4) Uredbe (EU) 2016/1036 ⁽²⁾ (v nadaljevanju: Osnovna uredba), bi pritožnica Komisiji predložila koristne komentarje, posledična določitev dampinga pa bi bila ugodna za pritožnico. Splošno sodišče naj bi tudi izkrivilo dejstva, ko je ugotovilo, da je bila normalna vrednost za kategorijo zaščitnih in vrtnih SSSPT (brezšivne cevi iz nerjavnega jekla) določena glede na kontrolne številke izdelka, ki jih je sporočil indijski proizvajalec.

Drugi pritožbeni razlog: pri izpodbijani sodbi je podana napačna uporaba prava zaradi stališča, da zakonitosti aktov EU, sprejetih v skladu s členom 2(7) Osnovne uredbe, ni mogoče preizkusiti glede na Protokol o pristopu Ljudske republike Kitajske k STO. Podredno je pri izpodbijani sodbi podana napačna uporaba prava, ker se v njej ne priznava, da je člen 2(7) Osnovne uredbe izjema od člena 2 od (1) do (6) te uredbe, ki se lahko specifično uporabi le za kitajski uvoz v EU na podlagi določbe 15(1)(d) Pristopnega o pristopu Kitajske k STO in dokler so te določbe v veljavi. To, da je Komisija v pritožnični zadevi Indijo uporabila za primerljivo državo, naj bi bilo napačno tako po pravu EU kot po pravu STO. Zaradi tega pristopa je Komisija za pritožnico ugotovila zelo visoko stopnjo dampinga, čeprav naj te ne bi bilo, če bi Komisija namesto tega za pritožnico uporabila določbe člena 2 od (1) do (6) Osnovne uredbe. Poleg tega naj Splošno sodišče ne bi nikakor obravnavalo vprašanja netočnosti informacij, ki jih je Komisiji posredoval indijski proizvajalec, in sicer v točki 154 izpodbijane sodbe in, posledično, v njenih nadaljnjih točkah, čeprav je v točki 150 izpodbijane sodbe ustrezno povzelo to trditev pritožnice.

Tretji pritožbeni razlog: pri ugotovitvah Splošnega sodišča je podana napačna uporaba člena 2(10) in (11) ter člena 11(9) Osnovne uredbe, ki določajo obveznost institucij EU, da v primeru pritožnice zagotovijo pošteno primerjavo med normalno vrednostjo in izvozno ceno pritožnice.

Četrty pritožbeni razlog: pri ugotovitvah Splošnega sodišča sta podana napačna uporaba prava in izkrivljanje dejstev. Metodologija, ki jo je Komisija uporabila za določitev koeficientov, ki se uporabijo za normalno vrednost pritožničnih SSSPT tipa „C“ ter določitev normalne vrednosti zaščitnih in vrtnih SSSPT pritožnice naj bi bila napačna in pritožnici ni zagotavljala poštene normalne vrednosti na podlagi člena 2 Osnovne uredbe, zaradi česar so bile za pritožnico ugotovljene močno pretirane stopnje dampinga. Pri teh ugotovitvah Splošnega sodišča je tudi v celoti prezrta praksa Pritožbenega organa STO v zadevi ES – pritrdilni elementi.

Peti pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo, ko je v svoje ugotovitve glede vpliva nelojalnega nižanja prodajnih cen SSSPT pritožnice na EU vključilo cene SSSPT pritožnice, uporabljene v carinskem postopku aktivnega oplemenitenja.

- (¹) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/330 z dne 5. marca 2018 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz nerjavnega jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 11 (2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta (UL 2018, L 63, str. 15).
- (²) Uredba (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije (UL 2016, L 176, str. 21).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Italija) 8. januarja 2021 – Sea Watch E.V./Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Palermo

(Zadeva C-14/21)

(2021/C 98/10)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitev sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Sea Watch E.V.

Toženi stranki: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Palermo

Vprašanja za predhodno odločanje

- A) Ali področje uporabe Direktive 2009/16/ES (¹) zajema tudi ladjo, ki jo je klasifikacijski organ države zastave razvrstil kot tovorno ladjo, ki dejansko izključno in sistematično opravlja nekomercialno dejavnost, kot je t. i. dejavnost SAR [Search and Rescue, iskanje in reševanje] (kot jo izvajata [Sea Watch E.V.] in SW4 [ladja Sea Watch 4] na podlagi lastnega statuta), in torej ali se lahko PSC [Port State Control (pomorska inšpekcija države pristanišča), nadzor nad ladjo s strani države pristanišča] izvaja tudi v zvezi z navedeno ladjo?

Če (...) Sodišče meni, da so (...) s področjem uporabe Direktive 2009/16/ES zajete tudi ladje[, ki dejansko ne opravljajo komercialne dejavnosti], se Sodišče dodatno sprašuje, ali nasprotuje tej direktivi, ki jo je treba razlagati tako, da izključuje ureditev, kot izhaja iz člena 3 [zakonske uredbe] št. 53/2011, s katerim je bil prenesen člen 3 Direktive 2009/16/ES, ki z izrecno navedbo v odstavku 1 [člena 3 navedene zakonske uredbe] določa področje uporabe PSC za izvajanje inšpekcijskih pregledov na ladjah, ki se uporabljajo za komercialne namene, iz katere niso izključena le plovila za rekreacijo, temveč tudi tovarne ladje, ki dejansko ne opravljajo komercialnih dejavnosti in se zanje tudi ne uporabljajo?

Nazadnje, ali je mogoče po mnenju Sodišča upravičeno šteti, da spadajo na področje uporabe Direktive v delu, v katerem so na podlagi sprememb iz leta 2017 zajete tudi potniške ladje, tovarne ladje, ki sistematično opravljajo t. i. dejavnost SAR za osebe v stiski na morju, s čimer je prevoz oseb, ki so rešene na morju, izenačen s prevozom oseb v življenjski nevarnosti?

- B) Ali lahko po mnenju Sodišča okoliščina, da je bilo z ladjo prevoženo veliko večje število oseb, kot je navedeno v spričevalu o varnostni opremi za zagotavljanje varnosti, četudi zaradi opravljanja t. i. dejavnosti SAR, ali, posedovanje spričevala o varnostni opremi, v katerem je navedeno bistveno manjše število oseb glede na dejansko število prevoženih oseb, upravičeno šteje med zelo pomembne okoliščine iz točke 2A dela II Priloge I ali iz točke 2B dela II Priloge I, kot je navedeno v členu 11 Direktive 2009/16/ES?

- C) Ali je mogoče/treba k pristojnosti za izvedbo podrobnejšega inšpekcijskega pregleda v okviru pregleda PSC iz člena 13 Direktive 2009/16/ES na ladjah, ki plujejo pod zastavo države, šteti tudi pristojnost za preverjanje, katero dejavnost dejansko opravlja ladja, neodvisno od dejavnosti, za katero je bilo s strani države zastave in zadevnega klasifikacijskega organa izdano klasifikacijsko spričevalo in poznejša varnostna spričevala, ter posledično pristojnost za preverjanje, ali zadevna ladja izpolnjuje navedbe v spričevalih in, na splošno, zahteve in/ali predpise s področja varnosti, preprečevanja onesnaževanja ter življenjskih in delovnih pogojev na krovu, sprejete na mednarodni ravni, in če je odgovor pritrdilen, ali te pristojnosti veljajo tudi za ladjo, ki sistematično izvaja t. i. storitev SAR?
- D) Kako je treba razlagati predpis 1 [člen 1], [točka] b) konvencije SOLAS – na katero se izrecno sklicuje člen 2 Direktive 2009/19/ES, zaradi česar je treba zagotoviti njegovo enotno razlago Skupnosti za namene in v okviru PSC – v delu, v katerem določa, da se „b) Vlade pogodbenice [...] se zavezujejo sprejeti vse zakone, odredbe, predpise in pravila ter sprejeti vse druge ukrepe, potrebne za to, da se konvencija v celoti uporablja, da bi se zagotovilo, da je z vidika varnosti ljudi ladja primerna za storitev, ki ji je namenjena“; in zlasti, ali je treba v zvezi s presojo primernosti ladje za storitev, za katero je namenjena, ki jo morajo države pristanišča ugotoviti z inšpekcijskimi pregledi PSC, upoštevati le zahteve, ki so določene na podlagi upoštevne klasifikacije in varnostnih spričeval, pridobljenih na podlagi dejavnosti, prijavljenih abstraktno, ali pa se lahko pregledi opravljajo tudi za storitev, za katero se ladja dejansko uporablja?

Sodišču se torej postavlja vprašanje, ali lahko upravni organi držav pristanišča, tudi kar zadeva mednarodni parameter, preverijo ne le skladnost opreme in elementov na krovu s predpisi, navedenimi v spričevalu[ih], izdanem[ih] s strani države zastave, ki izhajajo iz abstraktne klasifikacije ladje, pač pa tudi pristojnost za presojo skladnosti spričeval ter zadevne opreme in elementov na krovu, s katerimi je opremljena ladja in s katerimi razpolaga pri opravljanju konkretne dejavnosti, ki je drugačna in različna od dejavnosti, navedene v spričevalu o klasifikaciji?

Enak premislek je potreben v zvezi s točko 1.3.1 resolucije IMO A.1138(31) – *Procedures of Port State Control, 2019*, sprejete dne 4. 12. 2019, v delu, kjer določa, da „*Under the provisions of the relevant conventions set out in section 1.2 above, the Administration (i.e. the Government of the flag State) is responsible for promulgating laws and regulations and for taking all other steps which may be necessary to give the relevant conventions full and complete effect so as to ensure that, from the point of view of safety of life and pollution prevention, a ship is fit for the service for which it is intended and seafarers are qualified and fit for their duties.*“.

- E) Nazadnje se Sodišču za primer, da bi se ugotovila pristojnost države pristanišča, da preveri posedovanje spričeval in zahtev in/ali predpisov na podlagi dejavnosti, za katero je ladja dejansko predvidena, postavlja vprašanje:
- 1) Ali država pristanišča, ki je opravila inšpekcijski pregled PSC, lahko zahteva prisotnost spričeval in zahtev in/ali predpisov za zagotavljanje varnosti in preprečevanje onesnaževanja morja, ob upoštevanju razpoložljivih spričeval, vezanih na konkretno opravljano dejavnost, zlasti v primeru, ko gre za opravljanje t. i. dejavnosti SAR, da bi se preprečilo zadržanje ladje?
 - 2) Če je odgovor na točko 1 pritrdilen, ali se lahko zahteva za razpolaganje s spričevali in zahtevami in/ali predpisi v primerjavi s tistimi, ki so na voljo in vezani na konkretno opravljano dejavnost, zlasti v primeru ko gre za opravljanje t. i. dejavnosti SAR, izvrši, da bi se preprečilo zadržanje ladje, samo če obstaja jasen in zanesljiv mednarodni pravni okvir in/ali pravni okvir [Unije] v zvezi s klasifikacijo t. i. dejavnosti SAR ter zadevnimi spričevali in zahtevami in/ali predpisi za zagotavljanje varnosti in preprečevanje onesnaževanja morja?
 - 3) Če je odgovor na točko 2 nikalen, ali se lahko zahteva za razpolaganje s spričevali in zahtevami in/ali predpisi v primerjavi s tistimi, ki so na voljo in vezani na konkretno opravljano dejavnost, zlasti v primeru ko gre za opravljanje t. i. dejavnosti SAR, izvrši na podlagi nacionalne zakonodaje države zastave in/ali države pristanišča in ali je za to potrebna primarna ureditev ali pa je primerna tudi sekundarna zakonodaja ali celo le splošni upravni predpis?

- 4) Če je odgovor na točko 3 pritrdilen, ali je naloga države pristanišča, da pri inšpekcijskem pregledu PSC natančno in jasno ugotovi, na podlagi katere nacionalne ureditve (določene v skladu s točko 3) na zakonodajni, regulativni ravni ali razpoložljivi v splošnem upravnem aktu je treba navesti zahteve in/ali tehnične predpise za zagotavljanje varnosti in preprečevanje onesnaževanja morja, ki jih mora ladja, na kateri se opravi inšpekcijski pregled PSC, izpolnjevati za izvajanje t. i. dejavnosti SAR, ter kateri popravljalni/korekcijski ukrepi se izrecno zahtevajo za zagotavljanje upoštevanja navedene ureditve.
- 5) Ali lahko uprava države pristanišča, če v državi pristanišča in/ali državi zastave ne obstaja ureditev na zakonodajni, regulativni ravni ali razpoložljivi v splošnem upravnem aktu, v konkretnem primeru navede zahteve in/ali tehnične predpise za zagotavljanje varnosti, preprečevanja onesnaževanja morja ter varovanja življenja in dela na krovu, ki jih mora ladja, na kateri se opravi inšpekcijski pregled PSC, izpolniti za opravljanje t. i. dejavnosti SAR?
- 6) Če je odgovor na točki 4 in 5 nikalen, ali je glede t. i. dejavnosti SAR v primeru neobstoja navedb s strani države zastave v tem okviru mogoče šteti, da je bilo medtem dovoljeno izplutje, ki ga zato ni mogoče prepovedati na podlagi sprejetja odločbe o prepovedi izplutja, če ladja, ki je predmet inšpekcijskega pregleda PSC, izpolnjuje zgoraj navedene zahteve in/ali predpise druge kategorije (zlasti tovarne ladje), obstoj katerih je država zastave potrdila v konkretnem primeru?

(¹) Direktiva 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o pomorski inšpekciji države pristanišča (UL 2009, L 131, str. 57).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Italija) 8. januarja 2021 – Sea Watch E.V./Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Porto Empedocle

(Zadeva C-15/21)

(2021/C 98/11)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Sea Watch E.V.

Toženi stranki: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Capitaneria di Porto di Porto Empedocle

Vprašanja za predhodno odločanje

- A) Ali področje uporabe Direktive 2009/16/ES (¹) zajema tudi ladjo, ki jo je klasifikacijski organ države zastave razvrstil kot tovorno ladjo, ki dejansko izključno in sistematično opravlja nekomercialno dejavnost, kot je t. i. dejavnost SAR [Search and Rescue, iskanje in reševanje] (kot jo izvajata [Sea Watch E.V.] in SW4 [ladja Sea Watch 4] na podlagi lastnega statuta), in torej ali se lahko PSC [Port State Control (pomorska inšpekcija države pristanišča), nadzor nad ladjo s strani države pristanišča] izvaja tudi v zvezi z navedeno ladjo?

Če (...) Sodišče meni, da so (...) s področjem uporabe Direktive 2009/16/ES zajete tudi ladje[, ki dejansko ne opravljajo komercialne dejavnosti], se Sodišče dodatno sprašuje, ali nasprotuje tej direktivi, ki jo je treba razlagati tako, da izključuje ureditev, kot izhaja iz člena 3 [zakonske uredbe] št. 53/2011, s katerim je bil prenesen člen 3 Direktive 2009/16/ES, ki z izrecno navedbo v odstavku 1 [člena 3 navedene zakonske uredbe] določa področje uporabe PSC za izvajanje inšpekcijskih pregledov na ladjah, ki se uporabljajo za komercialne namene, iz katere niso izključena le plovila za rekreacijo, temveč tudi tovarne ladje, ki dejansko ne opravljajo komercialnih dejavnosti in se zanje tudi ne uporabljajo?

Nazadnje, ali je mogoče po mnenju Sodišča upravičeno šteti, da spadajo na področje uporabe Direktive v delu, v katerem so na podlagi sprememb iz leta 2017 zajete tudi potniške ladje, tovarne ladje, ki sistematično opravljajo t. i. dejavnost SAR za osebe v stiski na morju, s čimer je prevoz oseb, ki so rešene na morju, izenačen s prevozom oseb v življenjski nevarnosti?

- B) Ali lahko po mnenju Sodišča okoliščina, da je bilo z ladjo prevoženo veliko večje število oseb, kot je navedeno v spričevalu o varnostni opremi za zagotavljanje varnosti, četudi zaradi opravljanja t. i. dejavnosti SAR, ali, posedovanje spričevala o varnostni opremi, v katerem je navedeno bistveno manjše število oseb glede na dejansko število prevoženih oseb, upravičeno šteje med zelo pomembne okoliščine iz točke 2A dela II Priloge I ali iz točke 2B dela II Priloge I, kot je navedeno v členu 11 Direktive 2009/16/ES?
- C) Ali je mogoče/treba k pristojnosti za izvedbo podrobnejšega inšpekcijskega pregleda v okviru pregleda PSC iz člena 13 Direktive 2009/16/ES na ladjah, ki plujejo pod zastavo države, šteti tudi pristojnost za preverjanje, katero dejavnost dejansko opravlja ladja, neodvisno od dejavnosti, za katero je bilo s strani države zastave in zadevnega klasifikacijskega organa izdano klasifikacijsko spričevalo in poznejša varnostna spričevala, ter posledično pristojnost za preverjanje, ali zadevna ladja izpolnjuje navedbe v spričevalih in, na splošno, zahteve in/ali predpise s področja varnosti, preprečevanja onesnaževanja ter življenjskih in delovnih pogojev na krovu, sprejete na mednarodni ravni, in če je odgovor pritrdilen, ali te pristojnosti veljajo tudi za ladjo, ki sistematično izvaja t. i. storitev SAR?
- D) Kako je treba razlagati predpis 1 [člen 1], [točka] b) konvencije SOLAS – na katero se izrecno sklicuje člen 2 Direktive 2009/19/ES, zaradi česar je treba zagotoviti njegovo enotno razlago Skupnosti za namene in v okviru PSC – v delu, v katerem določa, da se „b) Vlade pogodbenice [...] se zavezujejo sprejeti vse zakone, odredbe, predpise in pravila ter sprejeti vse druge ukrepe, potrebne za to, da se konvencija v celoti uporablja, da bi se zagotovilo, da je z vidika varnosti ljudi ladja primerna za storitev, ki ji je namenjena“; in zlasti, ali je treba v zvezi s presojo primernosti ladje za storitev, za katero je namenjena, ki jo morajo države pristanišča ugotoviti z inšpekcijskimi pregledi PSC, upoštevati le zahteve, ki so določene na podlagi upoštevne klasifikacije in varnostnih spričeval, pridobljenih na podlagi dejavnosti, prijavljenih abstraktno, ali pa se lahko pregledi opravljajo tudi za storitev, za katero se ladja dejansko uporablja?

Sodišču se torej postavlja vprašanje, ali lahko upravni organi držav pristanišča, tudi kar zadeva mednarodni parameter, preverijo ne le skladnost opreme in elementov na krovu s predpisi, navedenimi v spričevalu[ih], izdanem[ih] s strani države zastave, ki izhajajo iz abstraktne klasifikacije ladje, pač pa tudi pristojnost za presojo skladnosti spričeval ter zadevne opreme in elementov na krovu, s katerimi je opremljena ladja in s katerimi razpolaga pri opravljanju konkretne dejavnosti, ki je drugačna in različna od dejavnosti, navedene v spričevalu o klasifikaciji?

Enak premislek je potreben v zvezi s točko 1.3.1 resolucije IMO A.1138(31) – *Procedures of Port State Control, 2019*, sprejete dne 4. 12. 2019, v delu, kjer določa, da „*Under the provisions of the relevant conventions set out in section 1.2 above, the Administration (i.e. the Government of the flag State) is responsible for promulgating laws and regulations and for taking all other steps which may be necessary to give the relevant conventions full and complete effect so as to ensure that, from the point of view of safety of life and pollution prevention, a ship is fit for the service for which it is intended and seafarers are qualified and fit for their duties.*“.

- E) Nazadnje se Sodišču za primer, da bi se ugotovila pristojnost države pristanišča, da preveri posedovanje spričeval in zahtev in/ali predpisov na podlagi dejavnosti, za katero je ladja dejansko predvidena, postavlja vprašanje:
- 1) Ali država pristanišča, ki je opravila inšpekcijski pregled PSC, lahko zahteva prisotnost spričeval in zahtev in/ali predpisov za zagotavljanje varnosti in preprečevanje onesnaževanja morja, ob upoštevanju razpoložljivih spričeval, vezanih na konkretno opravljano dejavnost, zlasti v primeru, ko gre za opravljanje t. i. dejavnosti SAR, da bi se preprečilo zadržanje ladje?

- 2) Če je odgovor na točko 1 pritrdilen, ali se lahko zahteva za razpolaganje s spričevali in zahtevami in/ali predpisi v primerjavi s tistimi, ki so na voljo in vezani na konkretno opravljano dejavnost, zlasti v primeru ko gre za opravljanje t. i. dejavnosti SAR, izvrši, da bi se preprečilo zadržanje ladje, samo če obstaja jasen in zanesljiv mednarodni pravni okvir in/ali pravni okvir [Unije] v zvezi s klasifikacijo t. i. dejavnosti SAR ter zadevnimi spričevali in zahtevami in/ali predpisi za zagotavljanje varnosti in preprečevanje onesnaževanja morja?
- 3) Če je odgovor na točko 2 nikalen, ali se lahko zahteva za razpolaganje s spričevali in zahtevami in/ali predpisi v primerjavi s tistimi, ki so na voljo in vezani na konkretno opravljano dejavnost, zlasti v primeru ko gre za opravljanje t. i. dejavnosti SAR, izvrši na podlagi nacionalne zakonodaje države zastave in/ali države pristanišča in ali je za to potrebna primarna ureditev ali pa je primerna tudi sekundarna zakonodaja ali celo le splošni upravni predpis?
- 4) Če je odgovor na točko 3 pritrdilen, ali je naloga države pristanišča, da pri inšpekcijskem pregledu PSC natančno in jasno ugotovi, na podlagi katere nacionalne ureditve (določene v skladu s točko 3) na zakonodajni, regulativni ravni ali razpoložljivi v splošnem upravnem aktu je treba navesti zahteve in/ali tehnične predpise za zagotavljanje varnosti in preprečevanje onesnaževanja morja, ki jih mora ladja, na kateri se opravi inšpekcijski pregled PSC, izpolnjevati za izvajanje t. i. dejavnosti SAR, ter kateri popravilni/korekcijski ukrepi se izrecno zahtevajo za zagotavljanje upoštevanja navedene ureditve.
- 5) Ali lahko uprava države pristanišča, če v državi pristanišča in/ali državi zastave ne obstaja ureditev na zakonodajni, regulativni ravni ali razpoložljivi v splošnem upravnem aktu, v konkretnem primeru navede zahteve in/ali tehnične predpise za zagotavljanje varnosti, preprečevanja onesnaževanja morja ter varovanja življenja in dela na krovu, ki jih mora ladja, na kateri se opravi inšpekcijski pregled PSC, izpolniti za opravljanje t. i. dejavnosti SAR?
- 6) Če je odgovor na točki 4 in 5 nikalen, ali je glede t. i. dejavnosti SAR v primeru neobstoja navedb s strani države zastave v tem okviru mogoče šteti, da je bilo medtem dovoljeno izplutje, ki ga zato ni mogoče prepovedati na podlagi sprejetja odločbe o prepovedi izplutja, če ladja, ki je predmet inšpekcijskega pregleda PSC, izpolnjuje zgoraj navedene zahteve in/ali predpise druge kategorije (zlasti tovarne ladje), obstoj katerih je država zastave potrdila v konkretnem primeru?

(¹) Direktiva 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o pomorski inšpekciji države pristanišča (UL 2009, L 131, str. 57).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Frankfurt am Main (Nemčija)
13. januarja 2021 – JW, HD, XS/LOT Polish Airlines**

(Zadeva C-20/21)

(2021/C 98/12)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Landgericht Frankfurt am Main

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožече stranke: JW, HD, XS

Tožena stranka: LOT Polish Airlines

Vprašanje za predhodno odločanje:

Ali je treba člen 7, točka 1(b), Uredbe (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah⁽¹⁾ razlagati tako, da je v primeru leta, za katerega je za celotno pot potrjena enotna rezervacija in je razdeljen na dva ali več posameznih letov, kraj izpolnitve v smislu te določbe lahko tudi kraj prihoda prvega posameznega leta, kadar prevoz na teh posameznih letih opravita dva različna letalska prevoznika in je odškodninska tožba na podlagi Uredbe (ES) št. 261/2004⁽²⁾ vložena zaradi zamude prvega posameznega leta in sicer zoper dejanskega letalskega prevoznika, ki je opravil prvi posamezni let?

⁽¹⁾ UL 2012, L 351, str. 1.

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (UL 2004, L 46, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija)
19. januarja 2021 – Eurocostruzioni Srl/Regione Calabria

(Zadeva C-31/21)

(2021/C 98/13)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Corte suprema di cassazione

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Eurocostruzioni Srl

Tožena stranka: Regione Calabria

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali Uredba Komisije (ES) št. 1685/2000 z dne 28. julija 2000 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999⁽¹⁾ glede upravičenosti izdatkov za aktivnosti, ki se sofinancirajo iz Strukturnih skladov, in zlasti št. 2.1. pravila št. 1 Priloge te uredbe, ki se nanaša na Dokazilo o izdatkih, zahteva, da je treba plačila končnih upravičencev nujno dokazati s plačanimi računi, tudi če je bilo prejemniku financiranje odobreno za gradnjo nepremičnine z lastnimi materiali, sredstvi in delavci, ali je mogoče od te postaviti izjemo, ki je drugačna od te, ki je izrecno določena za primer nezmožnosti, v katerem se zahteva predložitev „računovodskih listin enakovredne dokazne vrednosti“?
2. Kakšna je pravilna razlaga izraza „računovodske listine enakovredne dokazne vrednosti“?
3. Ali zgoraj navedene določbe Uredbe nasprotujejo nacionalni in regionalni zakonodaji ter posledično upravnim izvedbenim ukrepom, ki v primeru, da so bila upravičencu dodeljena sredstva za gradnjo stavbe z lastnimi materiali, sredstvi in delavci, določajo sistem nadzora nad izdatki, ki jih financirajo javni organi, in sicer:
 - a) predhodne količinske opredelitve del na podlagi regionalnega cenika javnih del in za postavke, ki niso zajete v njem, veljavne tržne cene, ki jih je preučil projektant.

- b) naknadno poročilo s predstavitvijo računovodskih izkazov o delih, ki zajemajo evidenco opravljenih del in računovodsko evidenco, ki jih na vsaki strani ustrezno podpišeta delovodja in upravičeno podjetje, ter preverjanje in ugotavljanje opravljenih del na podlagi cen na enoto iz točke (a) s strani inšpekcijskega odbora, ki ga imenuje pristojni regionalni organ?

(¹) Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL 1999, L 161, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Wiesbaden (Nemčija)
20. januarja 2021 – Hauptpersonalrat der Lehrerinnen und Lehrer beim Hessischen
Kultusministerium**

(Zadeva C-34/21)

(2021/C 98/14)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Stranki v postopku v glavni stvari

Stranka, ki je začela postopek: Hauptpersonalrat der Lehrerinnen und Lehrer beim Hessischen Kultusministerium

Udeleženec: Der Minister des Hessischen Kultusministeriums

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 88(1) Uredbe (EU) 2016/679 (¹) razlagati tako, da mora zakonsko pravilo za to, da bi se štelo za podrobnejše pravilo za zagotovitev varstva pravic in svobod v zvezi z obdelavo osebnih podatkov zaposlenih v okviru zaposlitve v smislu člena 88(1) UREDBE (EU) 2016/679, izpolnjevati zahteve, ki so za taka pravila opredeljene s členom 88(2) UREDBE (EU) 2016/679?
2. Ali se lahko nacionalna določba, ki očitno ne izpolnjuje zahtev v skladu s členom 88(2) Uredbe (EU) 2016/679, kljub temu še naprej uporablja?

(¹) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL 2016, L 119, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Varhoven kasatsionen sad (Bolgarija)
19. januarja 2021 – „Konservinvest“ OOD/„Bulkons Parvomay“ OOD**

(Zadeva C-35/21)

(2021/C 98/15)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Varhoven kasatsionen sad

Stranki v postopku v glavni stvari

Vlagateljica kasacijske pritožbe: „Konservinvest“ OOD

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: „Bulkons Parvomay“ OOD

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je v skladu s členom 9 Uredbe (EU) št. 1151/2012⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil razen v primerih prehodne zaščite, ki jih ureja ta določba, dopusten nacionalni sistem za registracijo in zaščito geografskih označb kmetijskih proizvodov in živil, ki spadajo na področje uporabe te uredbe, in ali ta določba državam članicam dopušča, da za ureditev sporov med lokalnimi trgovci, ki na ozemlju zadevne države članice, v kateri je bila registrirana geografska označba, proizvajajo in tržijo kmetijske proizvode in živila, ki spadajo na področje uporabe Uredbe št. 1151/2012, ki se nanašajo na kršitve pravice na taki geografski označbi, uporabljajo druge, vzporedno veljavne nacionalne predpise (ki so podobni vzporednemu sistemu za znamke)?

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil (UL 2012, L 343, str. 1).

Pritožba, ki jo je 27. januarja 2021 vložila Lietuvos geležinkeliai AB zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi razširjeni senat) z dne 18. novembra 2020 v zadevi T-814/17, Lietuvos geležinkeliai/Komisija

(Zadeva C-42/21 P)

(2021/C 98/16)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Lietuvos geležinkeliai AB (zastopniki: W. Deselaers, K. Apel, P. Kirst, Rechtsanwälte)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija, Orlen Lietuva AB

Predlog

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo, ki je predmet pritožbe, v celoti ali v delu, v katerem je bila z njo zavrtnjena ničnostna tožba, ki jo je pritožnica vložila zoper Sklep Komisije C(2017) 6544 final z dne 2. oktobra 2017 v zadevi AT.39813 – Baltic Rail⁽¹⁾;
- zadevni sklep razglasi za ničen;
- podredno, odpravi ali zniža denarno kazen, ki je bila naložena družbi Lietuvos geležinkeliai; in
- Komisiji naloži plačilo stroškov, nastalih v tem postopku in v postopku pred Splošnim sodiščem.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja štiri razloge.

Prvi pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno razlagalo in posledično napačno uporabilo sodno prakso Sodišča, v skladu s katero mora podjetje s prevladujočim položajem zagotoviti dostop do infrastrukture le, če je verjetno, da bo z zavrnitvijo izključena vsa konkurenca na trgu za osebo, ki prosi za dostop, če te zavrnitve ni mogoče objektivno utemeljiti in če je dostop nujno potreben za opravljanje dejavnosti te osebe.

Drugi pritožbeni razlog: odstranitev 19-kilometerskega tira, ki povezuje Mažeikiai v severozahodnem delu Litve z mejo z Latvijo (v nadaljevanju: tir) „na hitro in ne da bi prej zagotovili potrebna sredstva“ ne pomeni zlorabe prevladujočega položaja.

Tretji pritožbeni razlog: Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo s tem, ker je štelo, da je bilo z odstranitvijo tira mogoče omejiti konkurenco.

Četrty pritožbeni razlog: Splošno sodišče je bilo protislovno, ko se je sklicevalo na pritožničin domnevno protikonkurenčni namen, da bi ugotovilo, ali je treba naložiti denarno kazen, in da bi določilo višino denarne kazni, čeprav je ugotovilo, da domnevna kršitev ne temelji na pritožničinem namenu, protikonkurenčni strategiji ali slabi veri.

(¹) Povzetek Sklepa Komisije z dne 2. oktobra 2017 o postopku na podlagi člena 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije (zadeva AT.39813 – Baltic Rail) (vpisano pod dokumentarno številko C(2017) 6544) (UL 2017, C 383, str. 7).

Pritožba, ki jo je 27. januarja 2021 vložila Agencija Evropske unije za sodelovanje energetskih regulatorjev zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 18. novembra 2020 v zadevi T-735/18, Aquind/ACER

(Zadeva C-46/21 P)

(2021/C 98/17)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Agencija Evropske unije za sodelovanje energetskih regulatorjev (ACER) (zastopniki: P. Martinet, E. Tremmel, agenta, B. Creve, advokat)

Druga stranka v postopku: Aquind Ltd

Predlog

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo v celoti ali delno razveljavi;
- tožbo zavrne kot neutemeljeno, če meni, da stanje postopka to dovoljuje;
- podredno, zadevo vrne Splošnemu sodišču v odločanje v skladu s sodbo Sodišča;
- družbi Aquind Ltd naloži plačilo stroškov tako pritožbenega postopka kot postopka pred Splošnim sodiščem.

Pritožbena razloga in bistvene trditve

V izpodbijani sodbi je Splošno sodišče sprejelo četrty in devety tožbeni razlog tožeče stranke in, na tej podlagi, sklep A-001-2018 odbora za pritožbe pri ACER razglasilo za ničten, tožbo v preostalem zavrnilo in ACR naložilo plačilo stroškov. V tej pritožbi ACER navaja, da je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, in sicer:

1. Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo glede intenzivnosti nadzora odbora za pritožbe pri ACER, na splošno in v zadevnem primeru, glede napak pri zapletenih tehničnih in ekonomskih presojah.
2. Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo glede razlage člena 17(1)(b) Uredbe 714/2009. (¹)

(¹) Uredba (ES) št. 714/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o pogojih za dostop do omrežja za čezmejne izmenjave električne energije in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1228/2003 (UL 2009, L 211, str. 15).

Tožba, vložena 1. februarja 2021 – Evropska komisija/Kraljevina Belgija**(Zadeva C-60/21)**

(2021/C 98/18)

Jezik postopka: francoščina

Stranki*Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopnika: W. Roels, V. Uher, agenta)*Tožena stranka:* Kraljevina Belgija**Predlog**

Komisija Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— ugotovi, da s tem, da je ohranila v veljavi določbe, v skladu s katerimi:

z zavrnitvijo odbitja preživitinskih rent ali sredstev, ki nadomeščajo takšne rente ter dodatnih rent od obdavčljivega dohodka dolžnikom teh rent, ki niso rezidenti v Belgiji in tam prejemajo manj kot 75 % dohodkov od poklicne dejavnosti, ki do tega odbitka niso upravičeni v njihovi državi članici prebivališča, zaradi nizkega zneska njihovega obdavčljivega dohodka v tej državi,

Kraljevina Belgija ni izpolnila obveznosti iz členov 45 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in 28 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (EGP), in

— Kraljevini Belgiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Komisija v podporo tožbi navaja en sam tožbeni razlog, ki se nanaša na to, da zadevna zakonodaja lahko odvrne davčne zavezanca nerezidente od izvajanja svoboščin, ki so zagotovljene s Pogodbami, in natančneje, prostega gibanja delavcev iz člena 45 PDEU in člena 28 Sporazuma o EGP.

Namreč, davčnemu zavezancu nerezidentu, ki v Belgiji ne prejme vsaj 75 % obdavčljivih dohodkov od poklicne dejavnosti in ki dejansko ne more izvesti odbitka preživitinskih rent v svoji državi prebivališča, ker v tej državi nima zadostnega obdavčljivega dohodka, so z belgijsko zakonodajo odvzete ugodnosti kakršnega koli odbitka teh rent. Iz sodne prakse Sodišča in zlasti iz sodbe Sodišča z dne 10. maja 2012 v zadevi C-39/10, Evropska komisija/Estonija pa izhaja, da mora v takšnem primeru država članica zaposlitve upoštevati osebni in družinski položaj davčnega zavezanca nerezidenta.

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Kazembe Musonda/Svet

(Zadeva T-110/19) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)

(2021/C 98/19)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Jean-Claude Kazembe Musonda (Lubumbashi, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire in M.-C. Cadilhac, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1940 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2018, L 314, str. 47) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1931 z dne 10. decembra 2018 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2018, L 314, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Jean-Claudu Kazembe Musondi se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Boshab/Svet(Zadeva T-111/19) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Lastninska pravica – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)

(2021/C 98/20)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožena stranka: Évariste Boshab (Kinšasa, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire in M.-C. Cadilhac, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1940 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2018, L 314, str. 47) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1931 z dne 10. decembra 2018 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2018, L 314, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Évaristu Boshabi se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Kampete/Svet(Zadeva T-113/19) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)

(2021/C 98/21)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Ilunga Kampete (Kinšasa, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire in M.-C. Cadilhac, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1940 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2018, L 314, str. 47) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1931 z dne 10. decembra 2018 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2018, L 314, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Ilungi Kampetu se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Kande Mupompa/Svet

(Zadeva T-116/19) (¹)

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Lastninska pravica – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)

(2021/C 98/22)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Alex Kande Mupompa (Kinšasa, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire in M.-C. Cadilhac, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1940 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2018, L 314, str. 47) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1931 z dne 10. decembra 2018 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2018, L 314, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Alexu Kandi Mupompi se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Amisi Kumba/Svet

(Zadeva T-118/19) (¹)

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)

(2021/C 98/23)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Gabriel Amisi Kumba (Kinšasa, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire in M.-C. Cadilhac, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1940 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2018, L 314, str. 47) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1931 z dne 10. decembra 2018 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2018, L 314, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Gabrielu Amisi Kumbi se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Mutondo/Svet(Zadeva T-119/19) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)

(2021/C 98/24)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Kalev Mutondo (Kinšasa, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire in M.-C. Cadilhac, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1940 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2018, L 314, str. 47) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1931 z dne 10. decembra 2018 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2018, L 314, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Kalevu Mutondi se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Numbi/Svet(Zadeva T-120/19) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do zaslišanja – Dokaz o utemeljenosti vpisa in ohranitve vpisa na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Nadaljevanje dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)

(2021/C 98/25)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: John Numbi (Kinšasa, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire in M.-C. Cadilhac, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, sklepa Sveta ((SZVP) 2018/1940 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2018, L 314, str. 47) in drugič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1931 z dne 10. decembra 2018 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2018, L 314, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Johnu Numbiju se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Ruhorimbere/Svet

(Zadeva T-121/19) (¹)

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)

(2021/C 98/26)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Éric Ruhorimbere (Mbuji-Mayi, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire in M.-C. Cadilhac, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1940 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2018, L 314, str. 47) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1931 z dne 10. decembra 2018 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2018, L 314, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Éricu Ruhorimberi se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Ramazani Shadary/Svet

(Zadeva T-122/19) (¹)

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)

(2021/C 98/27)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Emmanuel Ramazani Shadary (Kinšasa, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire in M.-C. Cadilhac, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1940 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2018, L 314, str. 47) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1931 z dne 10. decembra 2018 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2018, L 314, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Emmanuelu Ramazaniju Shadaryju se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Kanyama/Svet(Zadeva T-123/19) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)

(2021/C 98/28)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Célestin Kanyama (Kinšasa, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire in M.-C. Cadilhac, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1940 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2018, L 314, str. 47) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1931 z dne 10. decembra 2018 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2018, L 314, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Célestinu Kanyami se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Ilunga Luyoyo/Svet(Zadeva T-124/19) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi – Pravica do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja – Domneva nedolžnosti – Sorazmernost – Ugovor nezakonitosti)

(2021/C 98/29)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Ferdinand Ilunga Luyoyo (Kinšasa, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J.-P. Hix, H. Marcos Fraile, S. Van Overmeire in M.-C. Cadilhac, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2018/1940 z dne 10. decembra 2018 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2018, L 314, str. 47) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2018/1931 z dne 10. decembra 2018 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2018, L 314, str. 1), v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Ferdinandu Illungu Luyoyi se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 139, 15.4.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 3. februarja 2021 – Klymenko/Svet

(Zadeva T-258/20) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu – Dolžnost Sveta, da preveri, ali sta bili ob sprejetju odločbe organa tretje države spoštovani pravici do obrambe in do učinkovitega sodnega varstva)

(2021/C 98/30)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Oleksandr Viktorovych Klymenko (Moskva, Rusija) (zastopnica: M. Phelippeau, odvetnica)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: A. Vitro in P. Mahnič, agenta)

Predmet

Tožba na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2020/373 z dne 5. marca 2020 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2020, L 71, str. 10) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2020/370 z dne 5. marca 2020 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2019, L 71, str. 1) v delu, v katerem je v teh aktih ime tožeče stranke ohranjeno na seznamu oseb, subjektov in organov, za katere se uporabljajo ti omejevalni ukrepi.

Izrek

1. Sklep Sveta (SZVP) 2020/373 z dne 5. marca 2020 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini in Izvedbena uredba Sveta (EU) 2019/370 z dne 5. marca 2019 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini se razglasita za nična v delu, v katerem je bilo ime Oleksandra Viktorovycha Klymenka ohranjeno na seznamu oseb, subjektov in organov, za katere se uporabljajo ti omejevalni ukrepi.

2. Učinki člena 1 Sklepa 2020/373 se glede O. V. Klymenka ohranijo do poteka roka za pritožbo, določenega v členu 56, prvi odstavek, Statuta Sodišča Evropske unije ali – če se v tem roku vloži pritožba – do zavrnitve pritožbe.
3. Svetu Evropske unije se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 222, 6.7.2020.

Sklep Splošnega sodišča z dne 4. februarja 2021 – Germann Avocats/Komisija

(Zadeva T-352/18) ⁽¹⁾

(Ničnostna in odškodninska tožba – Javna naročila storitev – Postopek oddaje naročila – Študija spremljanja praks sindikatov v zvezi z nediskriminacijo in raznolikostjo – Zavrnitev ponudbe ponudnika – Merila za podelitev – Tožba, ki je delno očitno neutemeljena in delno očitno nedopustna)

(2021/C 98/31)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Germann Avocats LLC (Ženeva, Švica) (zastopnika: C. Giannakopoulos in N. Skandamis, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: J. Estrada de Solà in A. Katsimerou, agenta, skupaj z R. van Melsen, odvetnico)

Predmet

Na eni strani, predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti odločbe Komisije o zavrnitvi ponudbe tožeče stranke, ki jo je podala v okviru javnega razpisa JUST/2017/RDIS/FW/EQUA/0042 („študija spremljanja praks sindikatov v zvezi z nediskriminacijo in raznolikostjo“ (2017/S 215-446067)), in na drugi strani, predlog na podlagi člena 268 PDEU za povračilo škode, ki naj bi tožeči stranki nastala zaradi sprejetja te odločbe.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Germann Avocats LLC se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 301, 27.8.2018.

Tožba, vložena 22. januarja 2021 – SFD/EUIPO – Allmax Nutrition (ALLNUTRITION DESIGNED FOR MOTIVATION)

(Zadeva T-35/21)

(2021/C 98/32)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: SFD S.A. (Opole, Poljska) (zastopnik: T. Grucelski, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Allmax Nutrition Inc. (North York, Ontario, Kanada)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

Sporna znamka: prijava figurativne znamke Evropske unije ALLNUTRITION DESIGNED FOR MOTIVATION – prijava št. 15 971 435

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 28. oktobra 2020 v zadevi R 511/2020-2

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- zavrne ugovor;
- EUIPO in drugi stranki pred odborom za pritožbe naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 19. januarja 2021 – Inivos in Inivos/Komisija

(Zadeva T-38/21)

(2021/C 98/33)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Inivos Ltd (London, Združeno kraljestvo) in Inivos BV (Rotterdam, Nizozemska) (zastopnika: R. Martens in L. Hoet, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- sklep, katerega datum sprejetja ni znan, o začetku postopka s pogajanjem brez predhodne objave obvestila o javnem naročilu za nakup do 200 dezinfekcijskih robotov razglasi za ničen;
- sklep, katerega datum sprejetja ni znan, o dodelitvi okvirne pogodbe o dezinfekcijskih robotih za evropske bolnišnice (Covid-19) družbi UVD Robots APS / Kompaï Robotics & Teamnet razglasi za ničen;
- sklep z dne 19. novembra 2020 o sklenitvi okvirne pogodbe o dezinfekcijskih robotih za evropske bolnišnice (Covid-19) z družbo UVD Robots APS / Kompaï Robotics & Teamnet razglasi za ničen;
- ugotovi ničnost okvirne pogodbe o dezinfekcijskih robotih za evropske bolnišnice (Covid-19), zlasti sklenjenih pogodb z referenčnima št. FW-00103506 in FW-00103507;

- ugotovi, da je tožena stranka odgovorna za plačilo odškodnine zaradi izgube možnosti;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov, vključno s stroški tožečih strank.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: tožena stranka je kršila člen 160(1) in (2) finančne uredbe in točko 11 oddelka 2 v poglavju 1 iz priloge 1 k tej uredbi v povezavi s kršitvijo načela dobrega upravljanja, ker je napačno uporabila postopek s pogajanjem brez predhodne objave obvestila o javnem naročilu za nakup do 200 dezinfekcijskih robotov, s čimer je storila očitno napako pri presoji.
2. Drugi tožbeni razlog: tožena stranka je kršila na eni strani člene 61, 160(1) in 167(1) finančne uredbe v povezavi s splošnimi načeli prava Unije, in sicer načeli preglednosti, enakosti in prepovedi diskriminacije, in na drugi strani člen 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ker sta tožena stranka in izbrani ponudnik (družba UVD Robots APS) v položaju nasprotja interesov, ki pomeni hudo nepravilnost, zaradi katere je sklenjena okvirna pogodba nična.
3. Tretji tožbeni razlog: tožena stranka je kršila člen 160(3) finančne uredbe, ker se z dodelitvijo okvirne pogodbe o dezinfekcijskih robotih za evropske bolnišnice (Covid-19) družbi UVD Robots APS izkrivlja konkurenco.

Tožba, vložena 25. januarja 2021 – Slovaška/Komisija

(Zadeva T-40/21)

(2021/C 98/34)

Jezik postopka: slovaščina

Stranki

Tožeča stranka: Slovaška republika (zastopnica: B. Ricziová, odvetnica)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2020/1734 z dne 18. novembra 2020 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije (¹) razglasi za ničen v delu, v katerim je bil v njem za Slovaško republiko uporabljen finančni popravek glede ukrepa „Nevezana neposredna pomoč“ za proračunsko leto 2016 (leti zahtevkov 2013 in 2014) v skupnem znesku 19 656 905,11 EUR;
- Evropski komisiji naloži stroške postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V utemeljitev tožbe tožeča stranka navaja en razlog, ki se nanaša na kršitev člena 52(4)(a) Uredbe (EU) št. 1306/2013 (²) Evropskega parlamenta in Sveta v povezavi s členom 34(2) Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 908/2014 (³), ker v razmerju do Slovaške republike niso bila spoštovana postopkovna jamstva, ki jih zagotavljajo te določbe.

V okviru tožbenega razloga tožeča stranka navaja, da je Komisija na podlagi Izvedbenega sklepa 2020/1734 znesek 19 656 905,11 EUR, ki ga je Slovaška republika nosila v okviru EKJS, izključila iz financiranja Evropske unije, ta znesek pa pomeni del finančnega popravka, ki se nanaša na ukrep „Nevezana neposredna pomoč“ za proračunsko leto 2016 (shema enotnega plačila na površino – pomanjkljivosti v kakovosti ažuriranja LPIS, pregledi na kraju samem in sprožitev vračila – leto zahtevka 2015). Po mnenju tožeče stranke se ta znesek nanaša na leti zahtevka 2013 in 2014, ki nista bili predmet preiskave.

(¹) UL 2020, L 390, str. 10.

(²) Uredba (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (EC) No 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 (UL 2013, L 347, str. 549).

(³) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 908/2014 z dne 6. avgusta 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s plačilnimi agencijami in drugimi organi, finančnim upravljanjem, potrjevanjem obračunov, pravili o kontrolah, varščinami in preglednostjo (UL 2014, L 255, str. 59).

Tožba, vložena 26. januarja 2021 – About You/EUIPO – Safe-1 Immobilieninvest (Y/O/U YOUR ORIGINAL U)

(Zadeva T-50/21)

(2021/C 98/35)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: About You GmbH (Hamburg, Nemčija) (zastopnik: W. Mosing, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Safe-1 Immobilieninvest GmbH (Mauer, Avstrija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Evropske unije Y/O/U YOUR ORIGINAL U – znamka Evropske unije št. 10 226 901

Postopek pred EUIPO: postopek izbrisa

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 19. novembra 2020 v zadevi R 529/2020-5

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izvede obravnavo;
- izpodbijano odločbo razveljavi, tako da EUIPO v celoti razveljavi znamko Evropske unije;
- EUIPO in drugi stranki v postopku pri EUIPO, če posreduje pisno, naloži, naj plača(ta) svoje stroške in nadomesti(ta) stroške, nastale tožeči stranki v postopku pred Splošnim sodiščem in postopku s pritožbo pri EUIPO.

Navajana tožbena razloga

- kršitev dokaznih zahtev v zvezi s pravno varnostjo in načelom varstva zaupanja v pravo;

- kršitev člena 58 (v povezavi s členom 18) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta oziroma člena 95 Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta v povezavi s členi 10, 19 in 27 Delegirane uredbe (EU) 2018/625.

Tožba, vložena 26. januarja 2021 – About You/EUIPO – Safe-1 Immobilieninvest (Y/O/U YOUR ORIGINAL U)

(Zadeva T-51/21)

(2021/C 98/36)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: About You GmbH (Hamburg, Nemčija) (zastopnik: W. Mosing, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Safe-1 Immobilieninvest GmbH (Mauer, Avstrija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Evropske unije Y/O/U YOUR ORIGINAL U – znamka Evropske unije št. 10 226 918

Postopek pred EUIPO: postopek za izbris

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 19. novembra 2020 v zadevi R 530/2020-5

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izvede obravnavo;
- izpodbijano odločbo razveljavi, tako da EUIPO v celoti razveljavi znamko Evropske unije;
- EUIPO in drugi stranki v postopku pri EUIPO, če posreduje pisno, naloži, naj plača(ta) svoje stroške in nadomesti(ta) stroške, nastale tožeči stranki v postopku pred Splošnim sodiščem in postopku s pritožbo pri EUIPO.

Navajana tožbena razloga

- kršitev dokaznih zahtev v zvezi s pravno varnostjo in načelom varstva zaupanja v pravo;
 - kršitev člena 58 (v povezavi s členom 18) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta oziroma člena 95 Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta v povezavi s členi 10, 19 in 27 Delegirane uredbe (EU) 2018/625.
-

Tožba, vložena 1. februarja 2021 – Rotondaro/EUIPO – Pollini (COLLINI)

(Zadeva T-69/21)

(2021/C 98/37)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: italijanščina***Stranke***Tožeča stranka:* Carmine Rotondaro (Monaco, Monako) (zastopnik: M. Locatelli, odvetnik)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)*Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe:* Pollini SpA (Gatteo, Italija)**Podatki o postopku pred EUIPO***Prijavitelj sporne znamke:* tožeča stranka pred Splošnim sodiščem*Zadevna sporna znamka:* prijava figurativne znamke Evropske unije COLLINI – zahteva za registracijo št. 15 841 091*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom*Izpodbijana odločba:* odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 3. decembra 2020 v zadevi R 2518/2019-1**Tožbeni predlogi***Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:*

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- potrdi odločbo oddelka za ugovore in razglasi, da je znamko COLLINI mogoče registrirati kot znamko Evropske unije za vse proizvode iz razredov 18 in 25, kakor so navedeni v zahtevi za registracijo št. 15 841 091;
- EUIPO naloži plačilo stroškov tega postopka.

Navajana tožbena razloga

- kršitev direktiv, ki jih je 22. septembra 2017 sprejel izvršni direktor EUIPO (odločba št. EX-17-1);
- kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 3. februarja 2021 – Bowden in Young/Europol

(Zadeva T-72/21)

(2021/C 98/38)

*Jezik postopka: francoščina***Stranke***Tožeči stranki:* Ian James Bowden (Haag, Nizozemska) in Janey Young (Haag) (zastopnik: N. de Montigny, odvetnik)*Tožena stranka:* Agencija Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol)

Predlog

Tožeci stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- razglasi za nični posamični odločbi z dne 30. marca 2020, s katerima se tožecima strankama ne dovoli izjema v zvezi s pogojem državljanstva iz člena 12(2)(a) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (PZDU), zaradi česar jima pogodbi o zaposlitvi na podlagi člena 47 PZDU prenehata z odpovednim rokom, ki začne teči „po koncu prehodnega obdobja“, kar je v skladu s sporazumom o izstopu 31. decembra 2020;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeci stranki v utemeljitev tožbe navajata šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: nezakonnost postopka in uporabljenih meril, napačna uporaba prava in napačna razlaga, nepreglednost, nejasnost, pomanjkanje pravne varnosti in predvidljivosti, nespoštovanje obveznosti dobrega upravljanja v okviru postopka v zvezi z izjemo.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev legitimnih pričakovanj, neobstoje posamične in podrobne preučitve spisa, sprejemanje samovoljnih odločitev, izkrivljanje postopka in neobstoje obrazložitve.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev dolžnosti skrbnega ravnanja.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev pravice do izjave na učinkovit način.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev načel enakega obravnavanja in prepovedi diskriminacije.
6. Šesti tožbeni razlog: očitna napaka pri presoji.

Tožba, vložena 5. februarja 2021 – Teva Pharmaceutical Industries in Cephalon/Komisija

(Zadeva T-74/21)

(2021/C 98/39)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeci stranki: Teva Pharmaceutical Industries Ltd (Petach Tikva, Izrael), Cephalon Inc. (West Chester, Pennsylvania, Združene države) (zastopnika: D. Tayar in S. Ortoli, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeci stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- Sklep Komisije C(2020) 8153, *final*, z dne 26. novembra 2020 v celoti razglasi za ničen;
- razveljavi globi, ki sta bili v členu 2 izpodbijanega sklepa naloženi družbi Teva Pharmaceutical Industries Ltd. in družbi Cephalon Inc.;
- podredno, znatno zmanjša globo, naloženo družbi Teva Pharmaceuticals Industries Ltd;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata štiri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija je napačno uporabila pravo in napačno ugotovila dejstva s tem, da je zadevni sporazum opredelila kot omejevanje konkurence zaradi cilja.
2. Drugi tožbeni razlog: Komisija je napačno uporabila pravo in napačno ugotovila dejstva s tem, da je sporazum o poravnavi opredelila za omejevanje konkurence zaradi posledic.
3. Tretji tožbeni razlog: Komisija je napačno uporabila člen 101(3) PDEU.
4. Četrty tožbeni razlog: globi, naloženi družbama Teva in Cephalon, bi morali biti razveljavljeni ali pa bi morala biti vsaj globa, naložena družbi Teva, znatno zmanjšana.

Tožba, vložena 5. februarja 2021 – Cargolux/Komisija

(Zadeva T-80/21)

(2021/C 98/40)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Cargolux Airlines International SA (Cargolux) (Sandweiler, Luksemburg) (zastopnika: G. Goeteyn in E. Aliende Rodríguez, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Evropski uniji, ki jo zastopa Komisija, naloži, naj povrne škodo, ki je družbi Cargolux nastala, ker Komisija ni plačala zamudnih in obrestnih obresti, natekljih v skladu s prvim odstavkom člena 266 PDEU zaradi izvršitve sodbe z dne 16. decembra 2015, Cargolux Airlines International SA/Komisija (zadeva T-39/11), zaradi česar, naj v skladu z drugim odstavkom člena 266 PDEU, členom 268 PDEU in drugim odstavkom člena 340 PDEU plača te zneske:
 - i. znesek, enak natekljim zamudnim obrestim, tj. obrestim od zneska 39 900 000 EUR po obrestni meri Evropske centralne banke za operacije refinanciranja na dan 1. november 2010 (in sicer 1 %), povečani za 3,5 % za obdobje od 15. februarja 2011 do 5. februarja 2016, kar zneske **8 075 972,03 EUR** ali po obrestni meri, ki jo Splošno sodišče šteje za ustrezno;
 - ii. znesek, enak natekljim obrestnim obrestim, tj. obrestim od zneska natekljih zamudnih obresti za obdobje od 5. februarja 2016 do datuma dejanskega plačila zahtevanega zneska s strani Komisije (ali, če bi Splošno sodišče zavrnilo predlog družbe Cargolux, naj obrestne obresti tečejo od 5. februarja 2016, vsaj za obdobje od vložitve tožbe do dejanskega plačila zahtevanega zneska s strani Komisije) po obrestni meri Evropske centralne banke za operacije refinanciranja na dan 1. november 2010 (in sicer 1 %), povečani za 3,5 %, (ali po obrestni meri, ki jo Splošno sodišče šteje za primerno);
- Komisiji naloži, naj družbi Cargolux plača vse stroške tega postopka.

Tožbeni razlog in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja en razlog, in sicer da je v skladu s drugim odstavkom člena 266 PDEU, členom 268 PDEU in drugim odstavkom člena 340 PDEU, podana nepogodbena odgovornost Komisije za plačilo odškodnine, ki ustreza zamudnim in obrestnim obrestim, nateklim v korist družbe Cargolux.

Tožba, vložena 8. februarja 2021 – QF/Komisija**(Zadeva T-85/21)**

(2021/C 98/41)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki**

Tožeča stranka: QF (zastopnik: S. Orlandi, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odločbo, da njeno ime ne bo vpisano na rezervni seznam notranjega natečaja COM/03/AD/18, razglasi za nično;
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša na odsotnost upoštevne obrazložitve. Tožeča stranka namreč trdi, da obrazložitve sestavljajo opisne ocene, ki naj ne bi bile skladne s podeljenimi številčnimi ocenami. Poleg tega naj natečajna komisija ne bi sporočila meril za ocenjevanje, določenih pred preizkusi, tako da naj niti tožeča stranka niti organ za imenovanja ne bi mogla preveriti zakonitosti teh meril.
2. Drugi tožbeni razlog se nanaša na kršitev načela enakega obravnavanja. Tožeča stranka se v zvezi s tem med drugim sklicuje na dejstvo, da naj bi natečajna komisija po preizkusih spremenila ocene, ki so jih podelili njeni člani, na podlagi ocenjevalne preglednice, ker naj bi se štel, da ta ocenjevalna preglednica zagotavlja enako obravnavanje kandidatov.
3. Tretji tožbeni razlog se nanaša na očitno napako pri presoji, ki naj bi jo storila natečajna komisija, saj naj ne bi mogla pravno zadostno upravičiti očitnih neskladnosti med opisnimi in številčnimi ocenami glede na primerljive ocene drugih kandidatov.

Sklep Splošnega sodišča z dne 28. januarja 2021 – MS/Komisija**(Zadeva T-602/20) ⁽¹⁾**

(2021/C 98/42)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 404, 30.11.2020.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL